

PÚBLICO

**Índice AI: MDE 24/13/98/s
11 de agosto de 1998**

**Más información (actualización núm. 1) sobre AU 145/98 (MDE 24/02/98/s, del 7 de mayo de 1998) -
Preocupación médica, presos de conciencia, y temor de tortura o malos tratos**

SIRIA

**Nu'man 'Abdu, periodista
Jurays al-Talli, maestro jubilado
Salama George Kayla, escritor y periodista
Mahmud 'Isa, profesor de inglés**

Amnistía Internacional ha recibido información según la cual los presos de conciencia Jurays al-Talli, Nu'man 'Abdu, Salama George Kayla y Mahmud 'Isa, todos los cuales cumplen condenas de hasta quince años de cárcel por su vinculación al Partido de Acción Comunista y su oposición pacífica al gobierno sirio, fueron trasladados al concluir julio a la prisión militar de Tadmur, aparentemente como castigo. Amnistía Internacional teme que puedan ser torturados o maltratados y sufrir tratos inhumanos y degradantes.

Tres de estos presos, Jurays al-Talli, Nu'man 'Abdu y Salama George Kayla, necesitan recibir cuidados médicos especializados debido a su estado de salud, y podrían empeorar a causa del traslado a la prisión de Tadmur.

Según información proporcionada por presos ya excarcelados, Nu'man 'Abdu, periodista, tiene una lesión abierta crónica en la pierna. Jurays al-Talli, maestro jubilado, padece diabetes, así como graves problemas de oído que se cree que han afectado a su capacidad auditiva. Salama George Kayla, escritor y periodista palestino, sufre, según se cree, hipertensión arterial.

La prisión de Tadmur es un centro penitenciario subterráneo construido en el desierto y notable por tener deficiencias graves, como falta de ventilación adecuada y de instalaciones para la higiene y el bienestar personal. Los presos se encuentran reclusos en régimen de incomunicación y se les niega el acceso a sus familias. Amnistía Internacional considera que mantenerlos en tales condiciones constituye una violación del artículo 7 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, en el que Siria es Estado Parte, así como de lo dispuesto en las Reglas Mínimas para el Tratamiento de los Reclusos.

INFORMACIÓN GENERAL

Centenares de presos de conciencia y presos políticos cumplen en la actualidad largas penas de cárcel en Siria, en algunos casos de hasta veintidós años, por colaboración con diversos partidos ilegales o pertenencia a ellos. Es habitual que sufran torturas y malos tratos, particularmente durante el interrogatorio a que son sometidos tras su detención. En estos momentos, decenas de presos de conciencia y presos políticos continúan reclusos a pesar de haber cumplido ya la pena que les había sido impuesta por el Tribunal Supremo de Seguridad del Estado en juicios completamente injustos por su vinculación a partidos políticos contrarios al gobierno de Hafez Al-Assad. Asimismo, la falta de cuidados médicos, junto con la tortura y los malos tratos, ha sido causa de decenas de muertes bajo custodia en los últimos años.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, télex, fax, cartas urgentes o cartas por vía aérea en inglés, en árabe, en francés o en su propio idioma:

- pidiendo que se deje de inmediato en libertad a Jurays al-Talli, Nu'man 'Abdu, Salama George Kayla y Mahmud 'Isa por ser presos de conciencia;
- instando a las autoridades sirias a proporcionar a Jurays al-Talli, Nu'man 'Abdu y Salama George Kayla los cuidados médicos que puedan necesitar y a permitir a todos los detenidos el acceso a sus familias;
- pidiendo garantías de que estos presos de conciencia no están siendo sometidos a tortura ni a malos tratos;
- solicitando a las autoridades sirias que tomen de inmediato medidas para garantizar que en todas las prisiones y centros de detención del país se aplica lo dispuesto en las Reglas Mínimas para el Tratamiento de los Reclusos.

LLAMAMIENTOS A:

Presidente de la República Árabe de Siria

His Excellency
President Hafez al-Assad
Presidential Palace
Damascus, Siria

Telegramas: President al-Assad, Damascus, Siria

Télex: 419160 prespl sy

Tratamiento: Your Excellency/Excelencia

COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Ministro del Interior

His Excellency
Dr Muhammad Harba
Minster of the Interior
Ministry of the Interior
Merjeh Circle
Damascus
Siria

Fax: + 963 11 222 3428

Ministro de Sanidad

His Excellency
Dr Iyad al-Shatti
Minister of Health
Ministry of Health
al-Majlis al-Niyabi Street
Damascus, Siria

Ministro de Asuntos Exteriores

His Excellency
Nasser Qaddur
Minister of State for Foreign Affairs
Ministry of Foreign Affairs
Al-Rashid Street
Damascus, Siria

Télex: 411 922

Fax: + 963 11 2245747

y a los representantes diplomáticos de Siria acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 22 de septiembre de 1998.

«Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes».